

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014															
M	325.0606.131 P2353		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Nævnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarija nimi	Piegādātāja nosaukums															
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinnummi	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelidentifitseerimine	Modela identifikācija															
AEchood	80,2	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukningsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																
FDEhood	25.6		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdünaamiskā efektivitāte																
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdünaamiskās efektivitātes klase																
LEhood	32	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastohokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graïs	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravasuodatusen erottavuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graïs	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravasuodatusen erottavuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																
Qmin	290	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomströmning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																
Qmax	610		Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomströmning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																
Qboost	710	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomströmning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intens hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																
SPEmin	50		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmapuissa miniminopeudella	Lufthäben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																
SPEmax	66	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmapuissa maksiminopeudella	Lufthäben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																
SPEboost	69		Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustisk buller for A-værdite luftefuktetstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmapuissa kiihdytyllä nopeudella	Lufthäben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off-Mod	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en el stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš gadiņšā režīmā																
Ps	N/A		Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiförbruk i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gadiņšā režīmā																
PI			Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger i henhold til 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																
F	1,1	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zetkoefficient	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																
EElhood	66,9		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																
Qbep	415,0		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																
Pbep	395	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																
Qmax	710,0		Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																
Wbep	178,0		Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																
WL	12,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirapaino parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																
Emiddle	380		flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Débito de ar máximo	Maximallt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																
Lwa	66		Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitā visefektīvākajā punktā																
WL		dBa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda																
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtrykken	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu keetipinnal	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivit ved maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsinstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā																
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÅD FÖR ENERGIESPARING			ENERGIASAÄSTUNOJUVUJA			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГЕТ			ENERGIASAÄSTUNOJAVANDE								
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt.			1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä.			1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запахов.			1) Tendi emhietten vein miniminopeudella alustamisel lillatage plidukumi õhukustuse kontrolli all hoidmiseks ja gaitsavõnnu vrsmas eemaldamiseks.								
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use the boost speed only when strictly necessary			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt.			2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			2) Bruk kjøkkenventilten på høyeste hastighet ved stort behov for å fjerne lukt.			2) Käytä suora nopeutta vain jos on välittämättä.			2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui arust rangelt vajalik.								
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite.			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Öka kjeckenventilens hastighet endast när det är absolut nödvärigt.			3) Laskä liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaati.			3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда это требует наличие большого количества пара			3) Surendage plidukumi kiirust ainult siis, kui aurust kogus nõuab kiirendust.								
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the hood to optimize efficiency against grease and odors.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graïs et anti-odours.			4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.			4) Hold kjøkkenventilens filter rene for å optimere fet og luktfilterns effektivitet.			4) Hoidke plidukumi filtritriid rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe optimeerimiseks.			4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.											
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по прибору, издано 3 65/2014	Gamino mikroelektronika információs papai 65/2014	Skeda tat-Taqirri ta-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírásokkal kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informalii de pe fisă produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgilsi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	325.0606.131 P2353	S Назва поставяща информация M Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Onaço tu poupietirni Kódovsko tu poupietirni	Tedarikçi adı Modeli Tanimi	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóda
AEChood	80,2	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO	Щорче словения EEO
EEC	B	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности	Клас енергоэффективности
FDEhood	25,6	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност	Гидродинамична ефективност
FDEC	B	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности	Клас гидродинамично ефективности
FDEC	B	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления	Ефективност осветления
LEhood	32	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления	Клас ефективности осветления
LEC	A	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи	Ефективност филтрирайчи
GFEhood	75,1	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи	Клас ефективности филтрирайчи
Qmin	290	Поток powietrza przy minimalnym natężeniu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu	Oro srautas minimaliu greiciu
Qmax	610	Поток powietrza przy maksymalnym natężeniu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu	Oro srautas maksimaliu greiciu
Qboost	70	Поток powietrza przy zwiększonym natężeniu	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui
SPEmin	50	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мінім. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui A svyruojant A pri min. greičiui
SPEmax	66	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui
SPeboost	69	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui A svyruojant A pri max. greičiui
PO	0,49	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Ps	N/A	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
F	1,1	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
EELhood	66,9	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Qbep	415,0	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч
Pbep	395	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па	Па
Qmax	710,0	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч	м3/ч
Wbep	178,0	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
WL	12,0	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт	Вт
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
WL	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА
Emiddle	380	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс	люкс
Lwa	66	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА	дБА								